BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits: bosch-home.com/welcome

MyBosch

VitaPower Serie | 4

MMB614...

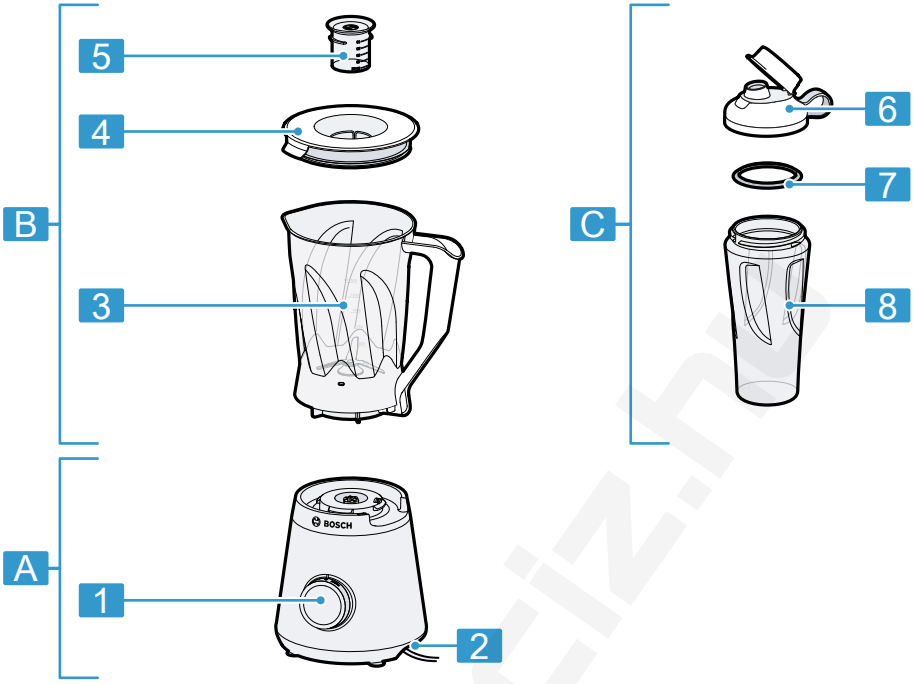
[hu] Használati útmutató



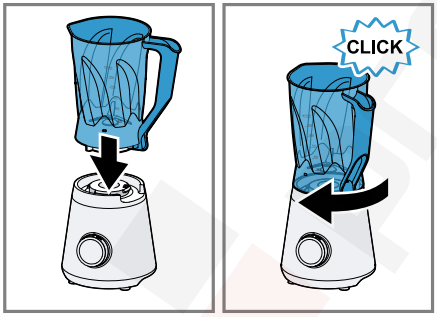
https://digitalguide.bsh-group.com/?mat-no=8001312259

[hu] További információ és tájékoztatás az interneten található. Olvassa be a borító belső oldalán lévő QR kódot.

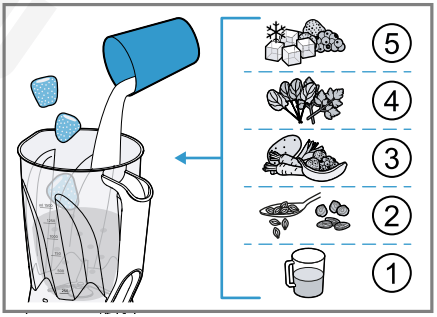
preciz.hu



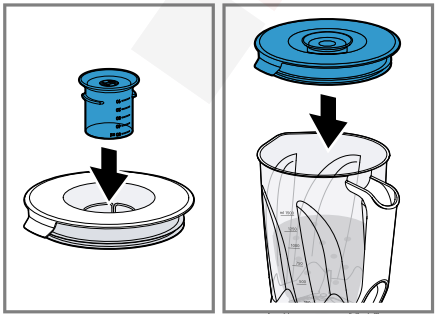
1



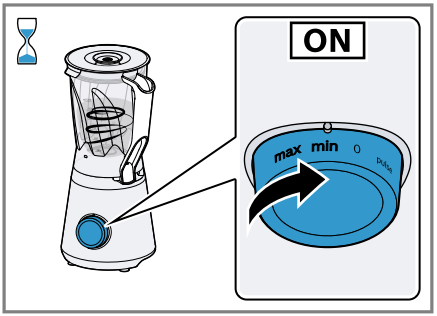
2



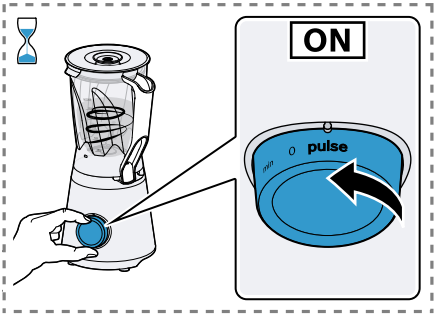
3



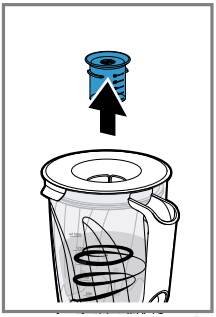
4



5

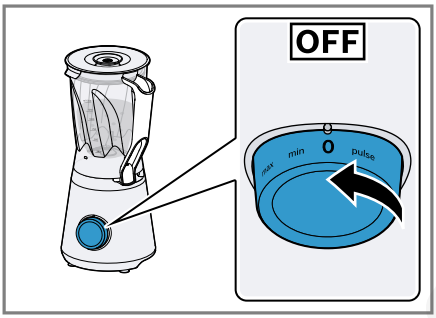


6

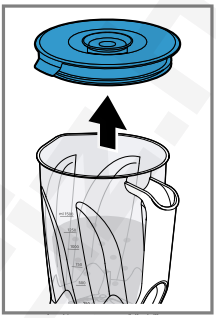




7



8



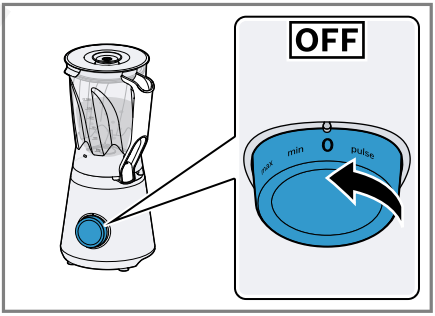


9

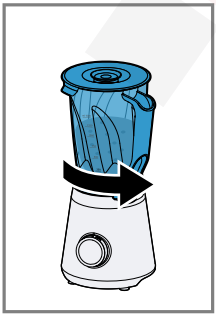


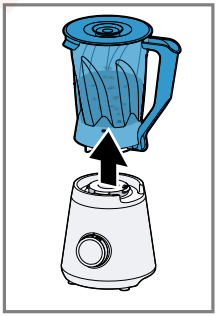


10

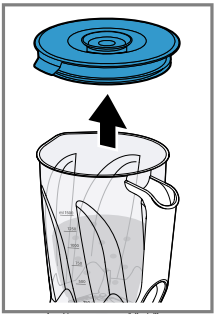


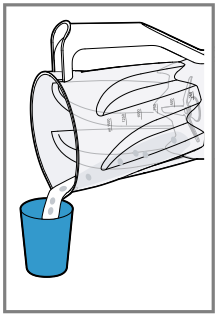
11





12

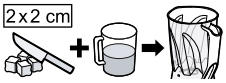
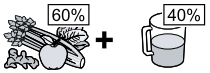
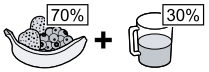
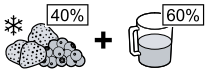
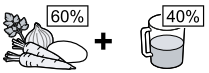
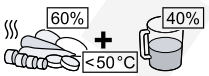




13

	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓

14

		MIN-MAX		00:00
		300 - 1300 g	**max**	45 - 90 s
		300 - 1300 g	**max**	45 - 90 s
		300 - 1000 g	**max**	ⓘ 45 - 120 s
		300 - 1300 g	**max**	ⓘ 45 - 90 s
		300 - 1500 g	**min**	20 - 30 s
		300 - 1000 g	**min**	30 - 60 s
		300 - 1000 g	**max**	ⓘ 45 - 90 s
		300 - 1300 g	**max**	45 - 90 s
		(5 - 10) x 10 g	**pulse**	(2 - 3) x 1 s

15

⚠ Biztonság

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- Őrizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.
- Ha szállítás közben megsérült a készülék, ne csatlakoztassa.

A készüléket csak a következőkre használja:

- eredeti alkatrészekkel használja.
- turmixolásra és pépesítésre.
- gyümölcs és zöldség turmixolására smoothie készítéséhez.
- jégkocka aprítására használja.
- palacsintatészta és sörbet készítésére.
- működését felügyelve.
- a háztartásban általános feldolgozási mennyiségekhez és feldolgozási idő erejéig.
- a háztartásban és az otthoni környezet zárt helyiségeiben, szobahőmérsékleten.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha:

- ne használja a készüléket.
- ne felügyelje a készüléket.
- szerelje össze a készüléket.
- szerelje szét a készüléket.
- a készüléket tisztítja.
- a forgó részekhez közeledve.
- hiba fellépése esetén.

Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel, illetve hiányos tapasztalattal és/vagy tudással rendelkező személyek akkor használhatják, ha valaki felügyeli őket, vagy ha valaki megtanította őket a készülék helyes használatára, és megértették az abból eredő veszélyeket.
Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.
A készüléket gyermekek nem használhatják. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől és a csatlakozóvezetéktől.

- ▸ Soha ne használjon megsérült készüléket.
- ▸ Soha ne használjon olyan készüléket, amelynek a felülete repedt vagy törött.

- Miközben a készüléket leválasztja az elektromos hálózatról, soha ne a hálózati csatlakozóvezetéket húzza. Mindig a hálózati csatlakozóvezeték dugóját húzza.
- Ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték megsérült, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugóját, vagy kapcsolja le a biztosítékszekrényben lévő biztosítékot.
- Forduljon a vevőszolgálathoz. →*Oldal 10*
- A készüléket csak az adattáblán megadottak szerint csatlakoztassa és üzemeltesse.
- A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálata vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- A készüléket és a hálózati csatlakozóvezetéket soha ne merítse vízbe, ne tisztítsa mosogatógépben.
- A készüléket csak zárt helyiségben használja.
- A készüléket ne tegye ki nagy hőnek és nedvességnek.
- A készülék tisztításához ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.
- A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen a készülék forró részeivel vagy hőforrásokkal.
- A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen hegyes és éles szélű tárgyakkal.
- A hálózati csatlakozóvezetéket soha ne törje meg, ne nyomja össze, ne változtassa meg.
- A készüléket soha ne állítsa rá forró felületre vagy annak közelébe.
- Legyen óvatos, amikor forró folyadékot tölt a turmixgépbe, mivel forró gőz áramolhat ki belőle.
- Legfeljebb 1000 ml vagy habzó folyadékot szabad betölteni.
- Legyen óvatos a forró ételek feldolgozásakor.
- Ne hajoljon a készülék fölé.
- Ne dolgozzon fel 70 °C-nál melegebb élelmiszert a turmixpohárban.
- Azokat az alkatrészeket, amelyeken repedés vagy más sérülés van, vagy amelyek nem jól helyezkednek el, eredeti pótalkatrészekkel kell kicserélni.
- A készüléket csak teljesen összeszerelt állapotban használja.

- A készüléket soha ne használja fedél nélkül.
- Soha ne nyúljon a felhelyezett turmixpohárba.
- A turmixpohár tisztítása és kiürítése során figyeljen az éles pengékre.
- A pengékhez soha ne érjen hozzá csupasz kézzel.
- Gyermekektől tartsa távol a csomagolóanyagot.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.
- Gyermekektől tartsa távol az apró alkatrészeket.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az apró alkatrészekkel.
- Tartsa be a tisztítási előírásokat.
- Az élemiszerekkel érintkező felületeket minden használat előtt tisztítsa meg.

Dologi károk elkerülése

- Soha ne járassa üresben a készüléket.
- A maximális feldolgozási mennyiségeket ne lépje túl.
- A turmixpoharat soha ne használja a mikrohullámú sütőben vagy a sütőben.
- A turmixpoharat használat előtt ellenőrizze idegen testekre, és távolítsa el azokat.
- A turmixpoharat soha ne tegy ki 80 °C feletti hőmérsékletnek.

Ismerkedés

Áttekintés

Kicsomagolás után ellenőrizze az összes alkatrészt szállítási károk tekintetében, valamint a szállítmány teljességét.
→ *Ábra* **1**

A	Alapgép
B	Turmixpohár
C	ToGo pohár fedéllel [1]
1	Forgókapcsoló
2	Kábeltároló
3	Skála
4	Fedél betöltő nyílással
5	Mérőpohár
6	Fedél zárható ivónyílással
7	Tömítés
8	ToGo pohár

Szimbólumok

Itt a készüléken található szimbólumok áttekintését láthatja.

Szimbólum	Magyarázat
max 80°C	A turmixpoharat soha ne tegye ki 80 °C feletti hőmérsékletnek.

Forgókapcsoló

A forgókapcsolóval tudja a feldolgozást elindítani és leállítani, továbbá a sebességet kiválasztani.

Szimbólum	Leírás
0	Kapcsolja ki a készüléket.
min	Legkisebb sebesség: Turmixoljon olyan élelmiszereket, amelyeket nem lehet túlságosan felaprítani.
max	Legnagyobb sebesség: Turmixoljon, pürésítsen, emulgeáljon, habosítson és aprítson élelmiszereket.
pulse	Pillanatkapcsolás: legnagyobb sebesség, amíg a forgókapcsolót ebben a helyzetben tartják.

[1] A készülék kivitelétől függően

Biztonsági rendszerek

Bekapcsolásgátló

A bekapcsolásgátló megakadályozza, hogy a készüléket véletlenül bekapcsolják.
Ha a turmixpohár megfelelően van felhelyezve, a készülék bekapcsolható és kezelhető.

Túlterhelés elleni védelem

A túlterhelés elleni védelem megakadályozza, hogy a motor és a többi részegység a túl nagy terhelés következtében károsodjon.

Kezelés

Általános útmutatások

A készülék optimális használatához vegye figyelembe az útmutatásokat.

- Vegye figyelembe az ajánlott mennyiségeket, beállításokat, feldolgozási időket és a további útmutatásokat.
  →*"Alkalmazási példák", Oldal 9*
- A turmixpoharat a következő sorrendben töltse meg: folyadékok, magvak és diófélék, friss gyümölcs és zöldség, levélzöldség, fagyasztott gyümölcs és zöldség, jég.
- A hozzávalókat a turmixpohárban végzett turmixolás előtt vágja kb. 2 cm-es kockákra.
- A hozzávalók rövid ideig tartó vagy időközönkénti keveréséhez használja a pillanatkapcsolást.

A készülék felállítása

1. A készüléket egy stabil, sík, tiszta és sima munkafelületre állítsa.
2. A hálózati kábelt állítsa be a szükséges hosszúságra.
   - A kábelhosszúság rövidítéséhez csúsztassa a kábelt a kábeltartó rekeszbe.
   - A kábelhosszúság újbóli növeléséhez húzza ki a kábelt a kábeltartó rekeszből.
3. Ne dugja be a hálózati csatlakozódugót.

Élelmiszer feldolgozása a turmixpohárral

→*Ábra* **2** - **6**

Hozzávalók utántöltése

→*Ábra* **7** - **10**

A turmixpohár kiürítése

→*Ábra* **11** - **13**

A tisztítás áttekintése

Használat után azonnal tisztítsa meg az összes alkatrészt, hogy az ételmaradványok ne száradjanak rájuk.

- Ne használjon alkoholt vagy denaturált szeszt tartalmazó tisztítószert.
- Ne használjon éles, hegyes vagy fémből készült tárgyat.
- Ne használjon dörzsölő kendőt vagy súrolószert.

Tisztítsa meg az egyes alkatrészeket a táblázatban leírtaknak megfelelően.
→*Ábra* **14**

Alkalmazási példák

Megjegyzés: A táblázatban ⓘ jellel ellátott példák esetén 3 működési ciklus után hagyja lehűlni a készüléket szobahőmérsékletre!

Vegye figyelembe a táblázatban szereplő adatokat és értékeket.
→*Ábra* **15**

Megjegyzés

A turmixpohárban való feldolgozás korlátozásai:

- Ne aprítson olyan hozzávalókat, mint a mandula, hagyma, petrezselyem és hús.
- Kenhető készítmények, például mogyoróvaj, kókuszvaj vagy diópüré turmixolása csak speciális tömőeszközzel lehetséges. Az eredeti Bosch cserealkatrész megvásárolható online vagy az ügyfélszolgálaton keresztül, rendelési szám: 12034759.
- A turmixszal nem lehet majonézt készíteni.
- Soha ne keverjen el hozzávalókat folyadék nélkül.
- A szilárd élelmiszereket elegendő folyadékkal keverje.
- A por alakú élelmiszereket turmixolás előtt elegendő folyadékkal keverje, vagy oldja fel teljesen folyadékban. Por alakú élelmiszer például a porcukor, kakaópor, pirított szójabab, liszt, tojásfehérje por.

Példarecept

Sportital

Hozzávalók:

- 250 g Méz (hideg, 7-9 °C)

- 5 g fahéj
- 200 g tej (meleg, 65 °C)

Elkészítés:

- Tegye a mézet és a fahéjat a turmixgépbe.
- Dolgozza össze az összetevőket 5 másodperc ideig max fokozaton.
- Töltse hozzá a tejet.
- Dolgozza össze az összetevőket 5 másodperc ideig max fokozaton.

Zavarok elhárítása

A készülék nem működik.

A hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugója nincs bedugva.

► Csatlakoztassa a készüléket a villamos hálózatra.

A biztosítékszekrényben kioldott a biztosíték.

► Ellenőrizze a biztosítót a biztosítódobozban.

Az áramellátás kimaradt.

► Ellenőrizze, hogy a helyiség világítása vagy a helyiségben lévő más készülékek működnek-e.

A turmixot nem zárta le.

► Állítsa a forgókapcsolót 0 állásba.

► Helyezze a turmixpoharat az alapgépre, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg hallhatóan be nem kattan.

A készülék zümmög.

A kés elakadt vagy nehezen jár.

► Állítsa a forgókapcsolót 0 állásba.

► Távolítsa el az elakadást okozó darabot.

A készülék használat közben kikapcsol.

A feldolgozandó mennyiség túl sok vagy a feldolgozás tartama túl hosszú volt.

► Állítsa a forgókapcsolót 0 állásba.

► Csökkentse a feldolgozandó mennyiséget.

► Hagyja lehűlni a készüléket szobahőmérsékletre.

A régi készülék ártalmatlanítása

► Környezetkímélő módon ártalmatlaníttassa a készüléket.
Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.
Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

Vevőszolgálat

Az Ön országában érvényes garancia időtartamáról és garanciális feltételekről a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül, vevőszolgálatunktól, kereskedőjénél vagy weboldalunkról szerezhet részletes információkat.
A vevőszolgálat elérhetőségét a mellékelt, szervizelérhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül tekintheti meg.
A(z) (EU) 2023/826 rendelet szerinti információkat online a *www.bosch-home.com* címen, készüléke termékoldalán és szervizoldalán a használati útmutatók és kiegészítő dokumentumok között találja.

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

8001328185 (050306)
hu